

# F.A.Q,s



## ¿QUÉ ES TRAVELK?

Se trata de un software operativo, para uso exclusivo de Agencias de Viaje, donde se expone y ofrece todos los productos y servicios del sector.

## WHAT IS TRAVELK?

*It is an operating SOFTWARE, exclusive using for travel agencies, where it is exposed and offered all the products and services of Travel Agencies Sector.*

## ¿CÓMO FUNCIONA?

Mediante una oferta real y actualizada de todos los servicios, circuitos etc.... conectados con la cuenta del RECEPTIVO, para que las solicitudes y confirmaciones sean casi inmediatas. La AGENCIA DE VIAJES ofrece los productos al cliente y envía las solicitudes al RECEPTIVO.

## HOW DOES IT WORK?

*Through a real and well-run offer of all services, circuits, etc. connected to the RECEPTIVE account, so, requests and validations can be almost immediately set. The travel agency offers products to the customer and sends requests to the RECEPTIVE.*

## ¿CUÁNTO HE DE PAGAR PARA OFRECER MIS SERVICIOS?

TRAVELK NO COBRA NADA A LAS AGENCIAS POR SU INSTALACION Y USO. Tampoco cobra una cantidad fija a los RECEPTIVOS. Sólo se paga una COMISIÓN por las ventas realizadas por las AGENCIAS, establecidas y pactadas en el CONTRATO ADJUNTO.

## HOW MUCH MAY I PAY IN ORDER TO OFFER MY SERVICES?

*TRAVELK does not charge anything to TRAVEL AGENCIES FOR INSTALLATIONS AND USE. Nor is a fixed amount charged to the receptive. Only a commission on sales made by the agencies, established and agreed in the CONTRACT ATTACHED paid.*

## **¿QUIÉN ES MI CLIENTE?**

*Tus CLIENTES son las AGENCIAS DE VIAJE. Nuestra compañía solo es una Empresa de software, sin intervención en las acciones comerciales.*

## **WHO IS MY CLIENT?**

*Your clients are travel agencies. Our company is just a software company, without intervention in commercial activities.*

## **¿QUIÉN ME PAGA?**

Te paga tu cliente, que es la agencia de viajes.

## **WHO PAYS ME?**

*Your client pays to you, that is to say, the TRAVEL AGENCY*

## **¿CÓMO ME PAGAN LAS AGENCIAS?**

Para casi todos los casos, las Agencias deberán PRE-PAGAR, salvo para aquellas que tengan condiciones particulares con cada PROVEEDOR

## **HOW DO THE AGENCIES PAY ME?**

*For almost wholly cases, agencies should PRE-PAY, except those with special conditions with each provider.*

## **¿QUÉ OBLIGACIONES TENGO?**

*El RECEPTIVO, deberá introducir sus servicios, Circuitos, EXCURSIONES, VISITAS, Y TRANSFERS, las fechas de cada servicio y los precios NETOS. Deberá mantener ACTUALIZADO todo esto: precios, fechas y servicios.*

## **WHAT OBLIGATIONS HAVE I GOT?**

*Receptive must enter their services, tours, excursions and airport transfers, the dates of each service and contract pricing. You must keep UPDATED all this: prices, dates and services.*

## **¿QUÉ RESPONSABILIDADES TENGO?**

Las derivadas de el punto anterior. Los clientes abonaran solo las cantidades que aparezcan en la WEB. Es decir si algún precio no esta actualizado, la diferencia será asumida por el Receptivo.

### ***WHAT RESPONSIBILITIES HAVE I GOT?***

*The same responsibilities of the previous point. Customers will pay only the prizes appearing online. That is to say, if any price is not updated, the difference will be assumed by the Receptive.*

## **¿PUEDO TENER EXCLUSIVIDAD EN MI DESTINO?**

*Durante el primer y segundo año, no se contempla la posibilidad de exclusividad. No hay forma de establecer una cuantía fija para esa situación. A partir del tercer año, será el momento de plantear dicha exclusividad.*

### ***MAY I HAVE EXCLUSIVITY IN MY DESTINY?***

*During the first and second year, the possibility of exclusivity is not contemplated. There is no way to establish a fixed amount for that situation. From the third year, will be the moment to raise such exclusivity.*

## **¿CÓMO LIQUIDAMOS LA COMISIONES A TRAVELK?**

Todas las Agencias y colaboradores están conectados a un CRM (CUSTOMER RELATIONSHIP MANAGEMENT), que nos informa puntualmente de las actividades de cada Agencia. Esto nos permite enviar una relación de las reservas efectuadas bimensualmente, para su comprobación y la consiguiente factura, para su pago, en forma y lugar establecidos en el CONTRATO.

### ***HOW TRAVELK COMMISSIONS ARE LIQUIDATED?***

*All Agencies and partners are connected to a CRM (CUSTOMER RELATIONSHIP MANAGEMENT), which promptly informs us of each agency activities. This allows us to send a list of reservations made twice monthly, in order to certificate and make a bill, for the payment, in procedure and place specified in the contract.*

